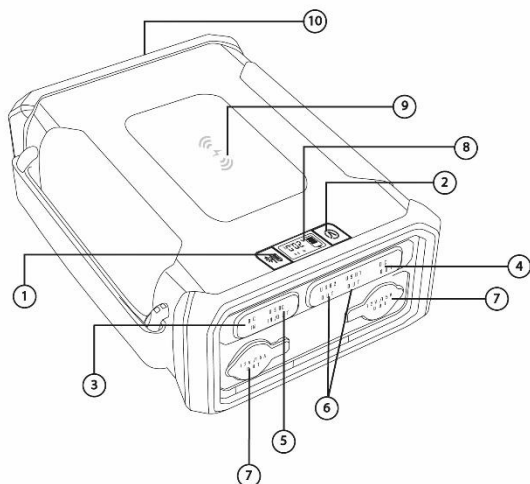


Outdoorová powerbanka Viking VIDAR III – návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali produkt značky VIKING. Při používání se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých modelů, které naleznete v návodu na použití nebo na webových stránkách www.best-power.cz

Popis produktu

- ① Tlačítko ON/OFF
- ② Tlačítko napětí V
- ③ DC jack vstup
- ④ DC jack výstup
- ⑤ USB-C vstup/výstup
- ⑥ USB-A výstup
- ⑦ DC 12V cigaretový port (výstup)
- ⑧ LED displej
- ⑨ Wireless bezdrátové nabíjení
- ⑩ LED světlo



Obsah balení

- Powerbanka Viking VIDAR III
- Ochranné pouzdro
- Adaptér pro nabíjení ze sítě (koncovka DC-JACK 5.5/2.1mm, evropská zástrčka)
- Propojovací kabel s JACK koncovkami (5.5/2.1mm)
- Propojovací kabel USB-A – USB-C
- Propojovací kabel USB-C – USB-C
- Sada 8 různých koncovek/přechodek pro nabíjení notebooků

Způsob použití

1. Před každým použitím powerbanky si prosím zkontrolujte, zda je zařízení plně nabit. Stav kapacity a nabíjení indikuje LED displej.
2. Powerbanka má funkci automatického startu při zapojení nebo ji manuálně zapnete pomocí tlačítka ON/OFF. Powerbanka se automaticky vypne při nečinnosti, pokud není připojené žádné nabíjené zařízení. Powerbanku lze vypnout i manuálně tlačítkem ON/OFF nebo odpojením nabitého zařízení.
3. Powerbanku lze zcela dobít za cca 6-10h. Uvedená doba nabíjení je pouze informativní a může se lišit dle výkonu nabíjecího zdroje.
4. Specifikace, vzhled a popis se mohou měnit v důsledku vylepšení produktu a aktualizací.
5. Používejte vždy vhodný nabíjecí kabel.
6. Při dlouhodobém používání je normální mírné zahřívání produktu.
7. Uchovávejte mimo horko a v suchu.

Nabíjení powerbanky

Zapojte přiložený adaptér s koncovkou DC jack, DC jack propojovací kabel (solární nabíjení nebo nabíjení z auta) nebo USB-C nabíjecí kabel ke zdroji energie. Při nabíjení se vždy řiďte technickými specifikacemi powerbanky. Nabíjení se spustí automaticky (na LED displeji blikají jednotlivé články baterie dle stavu nabití viz. popis LED displeje). Powerbanka podporuje funkci pass-through (vybití a nabíjení zároveň).





Při použití DC jack vstupu a DC jack výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tyto dva porty nelze použít zároveň.

Napájení zařízení z powerbanky

Nabíjení ostatních zařízení – USB-C a USB-A:

- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou do výstupního portu v powerbance (12x USB-A, 1x USB-C). Lze nabíjet i více zařízení s využitím všech portů zároveň, ale v takovém případě **není u žádného z výstupů podporováno rychlonabíjení**.
- Nabíjení se spustí automaticky.
- S použitím vhodného kabelu s koncovkou Apple Lightning, můžete nabíjet i výrobky značky Apple.
- Powerbanka podporuje funkci rychlonabíjení.
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.
- **Při použití DC jack výstupu a USB-C vstupu/výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tyto dva porty nelze použít zároveň.**

Nabíjení ostatních zařízení – DC jack (notebooky, laptopy, atd.):

Před použitím DC jack výstupu nastavte vhodné napájecí napětí pro vaše zařízení:

- Zapněte powerbanku, krátkým stiskem tlačítka ON/OFF.
- Dlouze podržte tlačítko napětí V (cca 3s) dokud se na displeji nezobrazí hodnota výstupního DC napětí (viz. Popis displeje)
- Následnými krátkými stisky tlačítka napětí V přepínáte mezi hodnotami 12V, 16.5V, 20V a 24V. Až vyberete správnou hodnotu, vyčkejte, dokud číslo na displeji nepřestane blikat. Pokud hodnota na displeji svítí stálým světlem (neblíká), je powerbanka připravena napájet zařízení tímto výstupním napětím.
- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou (na výběr z 8 redukcí) do výstupního portu v powerbance (1x DC jack).
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.

- Pro vypnutí DC výstupu dlouze stiskněte tlačítko napětí V (cca 3s), dokud hodnota výstupního napětí nezmizí z displeje.

Nabíjení ostatních zařízení – 12V cigaretový port:

POZOR: napájecí napětí pro 12V cigaretový port je 12V a lze jím nabíjet zařízení s výkonem do 180W.

- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou do výstupního portu v powerbance (2x 12V cigaretový port).
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Nabíjení ukončíte odpojením zařízení od powerbanky.
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.

Wireless bezdrátové nabíjení:

Zapněte manuálně powerbanku a položte nabíjené zařízení na plochu určenou pro wireless nabíjení. Nabíjené zařízení musí podporovat bezdrátové nabíjení.

LED světlo

Dlouhým stisknutím tlačítka ON/OFF zapnete nouzové oranžové světlo. Dlouhý stisk tlačítka ON/OFF poté světlo vypne.

Dvojitým rychlým stisknutím zapnete plné bílé LED světlo. Dvojitě rychlé stisknutí poté světlo vypne.

Varování

1. Zařízení a jeho doplňky nerozebírejte.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
3. Chraňte před ohněm, dlouhodobým přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení včetně baterie uvnitř zařízení.
4. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
5. Nevystavujte zařízení působení vysokého napětí nebo přepětí z jiných zdrojů.
6. Neházejte a netřeste se zařízením.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
8. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek



VIKING
TECHNOLOGY



zkušenosti a znalosti zabraňuje v bezpečném používání přístroje.

9. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje), nabijte jej alespoň jednou za 4 měsíce a udržujte stav kapacity alespoň na 50%.
10. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
11. Pro nabíjení z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální nabíječku a kabely určené pro toto zařízení.
12. Při vznícení nepoužívejte vodní hasicí přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasicí přístroj.
13. Tento produkt je určen výhradně pro nouzové napájení elektrických spotřebičů. Není plnohodnotnou náhradou pro stálé napájení stejnosměrným nebo střídavým napětím.
14. Toto zařízení je konstruováno pro napájení spotřebičů třídy ochrany II (dvojí izolace).
15. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.
16. Při instalaci zařízení (pokud je možná) použijte k utažení všech šroubů vhodné nástroje.
17. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození zařízení

Prohlášení

Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Odpovědnost:

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona České republiky Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světel je garantováno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

Výrobce:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz



VIKING
TECHNOLOGY

Technické specifikace:

Model:	VIDAR III
--------	-----------

Baterie:

Kapacita:	96000mAh/307.2Wh
Napětí baterie:	3.2V
Typ:	LiFePO4
Počet nabíjecích cyklů:	min. 2000 nabíjecích cyklů

Vstupy:

DC Jack (5.5/2.1mm):	18-24V/4A(Max)
Solární nabíjení:	MPPT, 80W (Max)
USB-C	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A

Výstupy:

2x Cigaretová zásuvka:	12V/15A (max)
2x USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
DC-JACK (5.5/2.1mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
WIRELESS (Qi):	10W

Ostatní specifikace:

Rozměry:	225,8 x 165 x 76 mm
Hmotnost:	3,043 kg
Materiál:	ABS plast + guma
IP ochrana:	IP65 (platí pouze v případě, že jsou všechny vstupní i výstupní konektory zakryté např. silikonovým ochranným krytem)
Certifikace:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
Průslušenství:	AC nabíjecí adaptér, propojovací kabel JACK - JACK, propojovací kabel USB-C-USB-C, propojovací kabel USB-A-USB-C, sada 8 redukcí JACK, ochranné pouzdro
Funkce:	Pass-Through, LED display, LED světlo
Provozní teplota:	0°C ~ 40°C

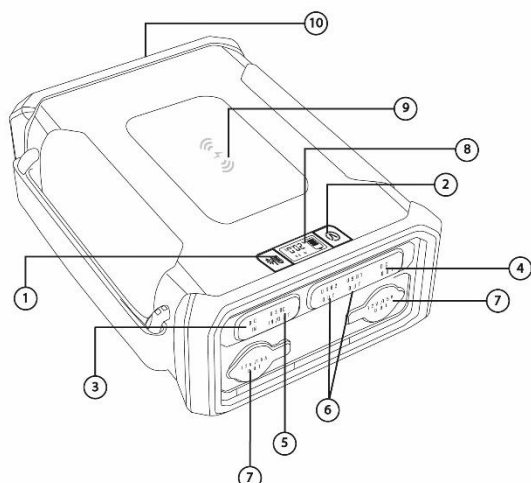


Outdoor Power Bank Viking VIDAR III – user manual

Thank you for choosing a VIKING product. Please follow the technical specifications of the individual models when using them, which can be found in the instruction manual or on the website www.best-power.cz

Product description

- ① ON/OFF button
- ② Voltage button V
- ③ DC jack input
- ④ DC jack input
- ⑤ USB-C input/output
- ⑥ USB-A output
- ⑦ DC 12V cigarette port (output)
- ⑧ LED display
- ⑨ Wireless charging
- ⑩ LED light



Package contents

- Viking VIDAR III Power Bank
- Protective case
- Adapter for charging from the mains (DC-JACK 5.5/2.1mm connector, European plug)
- Connection cable with JACK connectors (5.5/2.1mm)
- Connection cable USB-A – USB-C
- Connection cable USB-C – USB-C
- Set of 8 different connectors/adapters for charging laptops

Method of use

1. Please check that the device is fully charged before each use of the power bank. The LED display indicates the capacity and charging status.
2. The power bank has an automatic start function when plugged in or you can turn it on manually using the ON/OFF button. The power bank automatically turns off when idle if no charging device is connected. The power bank can also be turned off manually using the ON/OFF button or by disconnecting the charged device.
3. The power bank can be fully recharged in approximately 6-10 hours. The charging time given is for informational purposes only and may vary depending on the power of the charging source.
4. Specifications, appearance and description may change due to product improvements and updates.
5. Always use the appropriate charging cable.
6. It is normal for the product to warm up slightly during prolonged use.
7. Keep away from heat and dry.

Charging the power bank

Connect the included adapter with DC jack, DC jack connection cable (solar charging or car charging) or USB-C charging cable to the power source. When charging, always follow the technical specifications of the power bank. Charging starts automatically (the individual battery cells flash on the LED display according to the charge status, see the description of the LED



display). The power bank supports the pass-through function (discharging and charging at the same time).

When using the DC jack input and DC jack output, the power bank does not support pass-through. These two ports cannot be used at the same time.

Powering devices from a power bank

Charging other devices – USB-C and USB-A:

- Connect the device to be charged with a cable with a suitable connector to the output port of the power bank (12x USB-A, 1x USB-C). You can charge multiple devices using all ports at the same time, but in this case, **fast charging is not supported on any of the outputs.**
- Charging starts automatically.
- Using a suitable cable with an Apple Lightning connector, you can also charge Apple products.
- The power bank supports fast charging function.
- If the device does not start charging, check the correct connection of the cables. Try unplugging and replugging the charging cable, then manually turning on the power bank.
- **When using the DC jack output and USB-C input/output, the power bank does not support pass-through. These two ports cannot be used at the same time.**

Charging other devices – DC jack (notebooks, laptops, etc.):

Before using the DC jack output, set the appropriate power supply voltage for your device:

- Turn on the power bank by briefly pressing the ON/OFF button.
- Hold down the voltage button V for a long time (approx. 3s) until the output DC voltage value appears on the display (see Display description).
- By successive short presses of the voltage button V you switch between the values 12V, 16.5V, 20V and 24V. When you have selected the correct value, wait until the number on the display stops flashing. If the value on the display is steady (not flashing), the power bank is ready to supply the device with this output voltage.
- Connect the device to be charged with a cable with a suitable end (choose from 8 reductions)

to the output port in the power bank (1x DC jack).

- Charging starts automatically.
- If the device does not start charging, check the correct connection of the cables. Try unplugging and replugging the charging cable, then manually turning on the power bank.
- To turn off the DC output, long press the voltage button V (approx. 3s) until the output voltage value disappears from the display.

Charging other devices – 12V cigarette port:

ATTENTION: the supply voltage for the 12V cigarette port is 12V and can charge devices with a power of up to 180W.

- Connect the device to be charged with a cable with a suitable end to the output port in the power bank (2x 12V cigarette port).
- Charging starts automatically.
- To stop charging, disconnect the device from the power bank.
- If the device does not start charging, check the correct connection of the cables. Try unplugging and replugging the charging cable, then manually turning on the power bank.

Wireless charging:

Turn on the power bank manually and place the device to be charged on the surface designated for wireless charging. The device to be charged must support wireless charging.

LED light

Long press the ON/OFF button to turn on the emergency orange light. Long press the ON/OFF button to turn off the light.

Double quick press to turn on the full white LED light. Double quick press to turn off the light.

Warning

1. Do not disassemble the device and its accessories.
2. Do not modify, disassemble, open, puncture, remove, or otherwise tamper with the rechargeable battery inside the device.
3. Keep away from fire, long-term direct sunlight and other heat sources to prevent overheating and damage to the device, including the battery inside the device.
4. Protect from contact with water and wet objects, especially when using the device.



5. Do not expose the device to high voltage or surges from other sources.
6. Do not throw or shake the device.
7. Do not use chemical cleaners to clean the device.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. When not in use, secure the sockets with safety plugs (if the device has them), charge it at least once every 4 months and keep the capacity at least 50%.
10. Immediately stop using this device if it is damaged in any way.
11. For safety reasons, use only the original charger and cables intended for this device for charging.
12. In case of fire, do not use a water extinguisher! If necessary, only a dry powder extinguisher is suitable for the product.
13. This product is intended solely for emergency power supply of electrical appliances. It is not a full-fledged substitute for permanent DC or AC power supply.
14. This device is designed to supply power to appliances of protection class II (double insulation).
15. It is strictly forbidden to change, damage or cover the logo and product label on the device.
16. When installing the device (if possible), use appropriate tools to tighten all screws.
17. During installation (if possible), live operation is strictly prohibited.

Keep out of reach of children!

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the equipment.

Declaration

Recycling:

Do not dispose of the product or batteries at the end of their life as unsorted municipal waste, use separate collection points for waste. For more information about recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the point of sale where you purchased the product.

Responsibility:

The liability for product defects is 24 months according to the law of the Czech Republic Act No. 634/1992 Coll. on consumer protection. The battery life is 6 months, when during normal and proper use of the battery the real (rated) power does not fall below 80% of the rated power of the battery. The LED life is 6 months, when during normal and proper use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

The seller's right to fulfill liability for defects ceases in the event of:

- Damage due to improper use or use of the device in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the device.
- Attempts by the user to repair, assemble or disassemble the device in an unprofessional manner.
- Damage to the device or any of its parts due to natural elements, e.g. lightning strike, water, mechanical damage, etc.
- Damage to the device or any of its parts due to unprofessional handling.

Manufacturer:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz



Technical specifications:

Model:	VIDAR III
--------	-----------

Battery:

Capacity:	96000mAh/307.2Wh
Battery Voltage:	3.2V
Type:	LiFePO ₄
Number of Charge Cycles:	min. 2000 charging cycles

Inputs:

DC Jack (5.5/2.1mm):	18-24V/4A(Max)
Solar charging:	MPPT, 80W (Max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A

Outputs:

2x Cigarette socket:	12V/15A (max)
2x USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
DC-JACK (5.5/2.1mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
WIRELESS (Qi):	10W

Other specifications:

Dimensions:	225.8 x 165 x 76 mm
Weight:	3.043 kg
Material:	ABS plastic + rubber
IP protection:	IP65 (only applies if all input and output connectors are covered, e.g. with a silicone protective cover)
Certification:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
Accessories:	AC charging adapter, JACK - JACK connection cable, USB-C-USB-C connection cable, USB-A-USB-C connection cable, set of 8 JACK adapters, protective case
Functions:	Pass-Through, LED display, LED light
Operating temperature:	0°C ~ 40°C

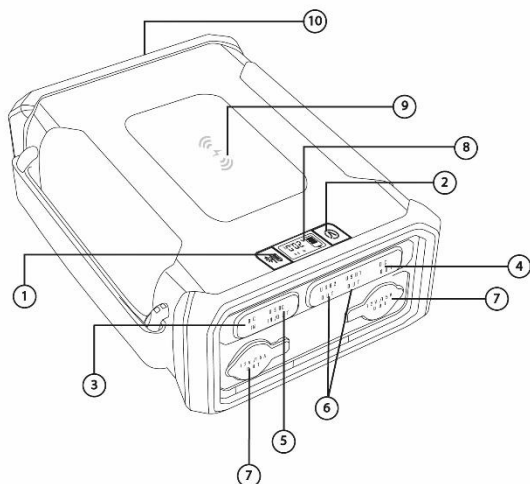


Outdoorová powerbanka Viking VIDAR III – návod na použitie

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt značky VIKING. Pri používaní sa riadte technickými špecifikáciami jednotlivých modelov, ktoré nájdete v návode na použitie alebo na webových stránkach www.best-power.cz

Popis produktu

- ① Tlačidlo ON/OFF
- ② Tlačidlo napätia V
- ③ DC jack vstup
- ④ DC jack výstup
- ⑤ USB-C vstup/výstup
- ⑥ USB-A výstup
- ⑦ DC 12V cigaretový port (výstup)
- ⑧ LED displej
- ⑨ Wireless bezdrôtové nabíjanie
- ⑩ LED svetlo



Obsah balenia

- Powerbanka Viking VIDAR III
- Ochranné puzdro
- Adaptér pre nabíjanie zo siete (koncovka DC-JACK 5.5/2.1mm, európska zástrčka)
- Prepojovací kábel s JACK koncovkami (5.5/2.1mm)
- Prepojovací kábel USB-A – USB-C
- Prepojovací kábel USB-C – USB-C
- Sada 8 rôznych koncoviek/prechodok na nabíjanie notebookov

Spôsob použitia

1. Pred každým použitím powerbanky si prosím skontrolujte, či je zariadenie plne nabité. Stav kapacity a nabíjania indikuje LED displej.
2. Powerbanka má funkciu automatického štartu pri zapojení alebo ju manuálne zapnete pomocou tlačidla ON/OFF. Powerbanka sa automaticky vypne pri nečinnosti, pokiaľ nie je pripojené žiadne nabíjajúce zariadenie. Powerbanku je možné vypnúť aj manuálne tlačidlom ON/OFF alebo odpojením nabitého zariadenia.
3. Powerbanku je možné úplne dobiť za cca 6-10h. Uvedená doba nabíjania je iba informatívna a môže sa líšiť podľa výkonu nabíjacieho zdroja.
4. Špecifikácia, vzhľad a popis sa môžu meniť v dôsledku vylepšenia produktu a aktualizácií.
5. Používajte vždy vhodný nabíjací kábel.
6. Pri dlhodobom používaní je normálne mierne zahrievanie produktu.
7. Uchovávajte mimo horúco av suchu.

Nabíjanie powerbanky

Zapojte priložený adaptér s koncovkou DC jack, DC jack prepojovací kábel (solárne nabíjanie alebo nabíjanie z auta) alebo USB-C nabíjací kábel k zdroju energie. Pri nabíjaní sa vždy riadte technickými špecifikáciami powerbanky. Nabíjanie sa spustí automaticky (na LED displeji blikajú jednotlivé články batérie podľa stavu nabitia viď. popis LED displeja). Powerbanka podporuje funkciu pass-throuh (vybíjanie a nabíjanie zároveň).



Pri použití DC jack vstupu a DC jack výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tieto dva porty nemožno použiť zároveň.

Napájanie zariadenia z powerbanky

Nabíjanie ostatných zariadení – USB-C a USB-A:

- Pripojte nabíjanie zariadenie káblom s vhodnou koncovkou do výstupného portu v powerbanke (12x USB-A, 1x USB-C). Je možné nabíjať aj viac zariadení s využitím všetkých portov zároveň, ale v takom prípade **nie je u žiadneho z výstupov podporované rýchlonabíjanie**.
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- S použitím vhodného kábla s koncovkou Apple Lightning, môžete nabíjať aj výrobky značky Apple.
- Powerbanka podporuje funkciu rýchlonabíjania.
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte správne zapojenie káblov. Skúste nabíjací kábel odpojiť a znovu pripojiť, a potom manuálne zapnúť powerbanku.
- **Pri použití DC jack výstupu a USB-C vstupu/výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tieto dva porty nemožno použiť zároveň.**

Nabíjanie ostatných zariadení - DC jack (notebooky, laptopy, atď.):

Pred použitím DC jack výstupu nastavte vhodné napájacie napätie pre vaše zariadenie:

- Zapnite powerbanku, krátkym stlačením tlačidla ON/OFF.
- Dlhú podržte tlačidlo napätia V (cca 3s) pokiaľ sa na displeji nezobrazí hodnota výstupného DC napätia (viď. Popis displeja).
- Následnými krátkymi stlačeniami tlačidla napätia V prepínate medzi hodnotami 12V, 16.5V, 20V a 24V. Až vyberiete správnu hodnotu, počkajte, kým číslo na displeji neprestane blikať. Pokiaľ hodnota na displeji svieti stálym svetlom (neblika), je powerbanka pripravená napájať zariadenie týmto výstupným napätím.
- Pripojte nabíjanie zariadenie káblom s vhodnou koncovkou (na výber z 8 redukcií) do výstupného portu v powerbanke (1x DC jack).
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte správne zapojenie káblov. Skúste nabíjací kábel odpojiť a znovu pripojiť, a potom manuálne zapnúť powerbanku.

- Pre vypnutie DC výstupu dlho stlačte tlačidlo napätia V (cca 3s), kým hodnota výstupného napätia nezmizne z displeja.

Nabíjanie ostatných zariadení - 12V cigaretový port:

POZOR: napájacie napätie pre 12V cigaretový port je 12V a je možné ním nabíjať zariadenie s výkonom do 180W.

- Pripojte nabíjanie zariadenie káblom s vhodnou koncovkou do výstupného portu v powerbanke (2x 12V cigaretový port).
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Nabíjanie ukončíte odpojením zariadenia od powerbanky.
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte správne zapojenie káblov. Skúste nabíjací kábel odpojiť a znovu pripojiť, a potom manuálne zapnúť powerbanku.

Wireless bezdrôtové nabíjanie:

Zapnite manuálne powerbanku a položte nabíjanie zariadenie na plochu určenú pre wireless nabíjanie. Nabíjanie zariadenie musí podporovať bezdrôtové nabíjanie.

LED svetlo

Dlhým stlačením tlačidla ON/OFF zapnete núdzové oranžové svetlo. Dlhé stlačenie tlačidla ON/OFF potom svetlo vypne.

Dvojitým rýchlym stlačením zapnete plné biele LED svetlo. Dvojité rýchle stlačenie potom svetlo vypne.

Varovanie

1. Zariadenie a jeho doplnky nerozoberajte.
2. Neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte, nevyberajte ani inak nezasahujte do dobijacej batérie vo vnútri zariadenia.
3. Chráňte pred ohňom, dlhodobým priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla, aby nedošlo k prehriatiu a poškodeniu zariadenia vrátane batérie vo vnútri zariadenia.
4. Chráňte pred stykom s vodou a mokrymi predmetmi, predovšetkým v dobe používania zariadenia.
5. Nevystavujte zariadenie pôsobeniu vysokého napätia alebo prepäti z iných zdrojov.
6. Nehádzte a netraste so zariadením.
7. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky na čistenie zariadenia.



8. Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja.
9. Pokiaľ zariadenie nepoužívate, zabezpečte zásuvky bezpečnostnými zásepkami (ak nimi zariadenie disponuje), nabite ho aspoň raz za 4 mesiace a udržiavajte stav kapacity aspoň na 50%.
10. Okamžite prestaňte používať toto zariadenie, ak je akokoľvek poškodené.
11. Na nabíjanie z bezpečnostných dôvodov používajte iba originálnu nabíjačku a káble určené pre toto zariadenie.
12. Pri vznietení nepoužívajte vodný hasiaci prístroj! V prípade potreby je pre výrobok vhodný iba suchý práškový hasiaci prístroj.
13. Tento produkt je určený výhradne pre núdzové napájanie elektrických spotrebičov. Nie je plnohodnotnou náhradou pre stále napájanie jednosmerným alebo striedavým napätím.
14. Toto zariadenie je konštruované pre napájanie spotrebičov triedy ochrany II (dvojité izolácia).
15. Je prísne zakázané meniť, poškodzovať alebo zakrývať logo a výrobný štítok na zariadení.
16. Pri inštalácii zariadenia (ak je možná) používajte na utiahnutie všetkých skrutiek vhodné nástroje.
17. Počas inštalácie (ak je možná) je prísne zakázaná prevádzka pod napätím.

Chráňte pred deťmi!

Ignorovaním nasledujúcich bezpečnostných pokynov, môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom, alebo poškodeniu zariadenia.

Vyhlásenie

Recyklácia:

Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytne obecny úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

Zodpovednosť:

Zodpovednosť za vady produktu je 24 mesiacov podľa zákona Českej republiky Zákon č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Životnosť batérie je 6 mesiacov, kedy pri bežnom a správnom používaní batérie neklesne reálny (menovitý) výkon pod 80% menovitého výkonu batérie. Životnosť LED diód je 6 mesiacov, kedy pri bežnom a správnom

používaní LED svetiel je garantovaných minimálne 80% svietiacich LED diód z celkového počtu LED diód v zariadení.

Nárok na plnenie zodpovednosti za vady predajcom zaniká v prípade:

- Poškodenie vplyvom nesprávneho používania alebo používania zariadenia v nevyhovujúcich podmienkach.
- Nerešpektovanie technických špecifikácií a návodu na použitie zariadenia.
- Pokusu užívateľa o neodbornú opravu, montáž alebo demontáž zariadenia.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti vplyvom prírodných elementov, napr. úder bleskom, vodou, mechanickým poškodením atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti vplyvom neodbornej manipulácie.

Výrobca:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz



Technické špecifikácie:

Model:	VIDAR III
--------	-----------

Batérie:

Kapacita:	96000mAh/307.2Wh
Napätie batérie:	3.2V
Typ:	LiFePO4
Počet nabíjajúcich cyklov:	min. 2000 nabíjajúcich cyklov

Vstupy:

DC Jack (5.5/2.1mm):	18-24V/4A(Max)
Solárne nabíjanie:	MPPT, 80W (Max)
USB-C	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A

Výstupy:

2x Cigaretová zásuvka:	12V/15A (max)
2x USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
DC-JACK (5.5/2.1mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
WIRELESS (Qi):	10W

Ostatné špecifikácie:

Rozmery:	225,8 x 165 x 76 mm
Hmotnosť:	3,043 kg
Materiál:	ABS plast + guma
IP ochrana:	IP65 (platí iba v prípade, že sú všetky vstupné aj výstupné konektory zakryté napr. silikónovým ochranným krytom)
Certifikácia:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
Príslušenstvo:	AC nabíjaci adaptér, prepojovací kábel JACK - JACK, prepojovací kábel USB-C-USB-C, prepojovací kábel USB-A-USB-C, sada 8 redukcií JACK, ochranné púzdro
Funkce:	Pass-Through, LED display, LED svetlo
Prevádzková teplota:	0°C ~ 40°C

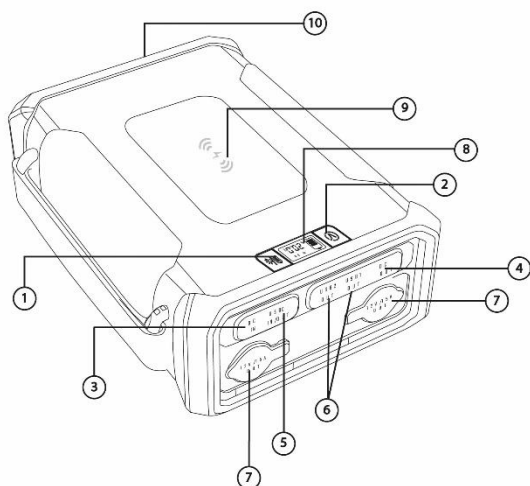


Outdoor-Powerbank Viking VIDAR III – Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke VIKING entschieden haben. Beachten Sie bei der Verwendung bitte die technischen Spezifikationen der einzelnen Modelle, die Sie in der Bedienungsanleitung oder auf der Website finden www.best-power.cz

Produktbeschreibung

- ① ON/OFF-Taste
- ② Spannungsknopf V
- ③ DC jack Eingang
- ④ DC jack Ausgang
- ⑤ USB-C Eingang/Ausgang
- ⑥ USB-A Ausgang
- ⑦ 12-V-Zigarettenanzünder-Anschluss (Ausgang)
- ⑧ LED Anzeige
- ⑨ Drahtloses Laden
- ⑩ LED-Leuchte



Lieferumfang

- Powerbank Viking VIDAR III
- Schutzhülle
- Netzladegerät (DC-JACK-Stecker 5,5/2,1 mm, Eurostecker)
- Verbindungskabel mit JACK-Steckern (5,5/2,1 mm)
- Verbindungskabel USB-A – USB-C
- Verbindungskabel USB-C – USB-C
- Set mit 8 verschiedenen Steckern/Adaptern zum Laden von Laptops

Anwendungshinweise

1. Bitte überprüfen Sie vor jedem Gebrauch der Powerbank, ob das Gerät vollständig aufgeladen ist. Der Ladezustand und der Ladefortschritt werden über eine LED-Anzeige angezeigt.
2. Die Powerbank verfügt über eine automatische Startfunktion beim Anschließen oder Sie schalten sie manuell über die ON/OFF-Taste ein. Die Powerbank schaltet sich bei Inaktivität automatisch aus, wenn kein Gerät zum Laden angeschlossen ist. Die Powerbank kann auch manuell über die ON/OFF-Taste oder durch Trennen des angeschlossenen Geräts ausgeschaltet werden.
3. Die Powerbank lässt sich in ca. 6–10 Stunden vollständig aufladen. Die angegebene Ladezeit dient nur zur Orientierung und kann je nach Leistung der Ladestation variieren.
4. Technische Daten, Aussehen und Beschreibung können sich aufgrund von Produktverbesserungen und Aktualisierungen ändern.
5. Verwenden Sie stets ein geeignetes Ladekabel.
6. Bei längerem Gebrauch ist eine leichte Erwärmung des Produkts normal.
7. Vor Hitze schützen und trocken lagern.

Aufladen der Powerbank

Schließen Sie den mitgelieferten Adapter mit DC-Stecker, das DC-Verbindungskabel (für das Laden über Solarenergie oder im Auto) oder das USB-C-Ladekabel an eine Stromquelle an. Beachten Sie beim Laden stets die technischen Spezifikationen



der Powerbank. Der Ladevorgang startet automatisch (auf dem LED-Display blinken die einzelnen Akkus entsprechend ihrem Ladezustand, siehe Beschreibung des LED-Displays). Die Powerbank unterstützt die Pass-Through-Funktion (gleichzeitiges Entladen und Laden).

Bei Verwendung des DC-Eingangs und des DC-Ausgangs unterstützt die Powerbank keine Durchschleiffunktion. Diese beiden Anschlüsse können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Stromversorgung des Geräts über eine

Aufladen anderer Geräte – USB-C und USB-A:

- Schließen Sie das zu ladende Gerät mit einem Kabel mit passendem Stecker an einen der Ausgänge der Powerbank an (12x USB-A, 1x USB-C). Es können auch mehrere Geräte gleichzeitig über alle Anschlüsse geladen werden, **allerdings wird in diesem Fall an keinem der Ausgänge Schnellladen unterstützt.**
- Der Ladevorgang startet automatisch.
- Mit einem geeigneten Kabel mit Apple Lightning-Stecker können Sie auch Apple-Produkte aufladen.
- Die Powerbank unterstützt die Schnellladefunktion.
- Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt, überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind. Versuchen Sie, das Ladekabel abziehen und wieder anzuschließen, und schalten Sie die Powerbank anschließend manuell ein.
- **Bei Verwendung des DC-Jack-Ausgangs und des USB-C-Ein-/Ausgangs unterstützt die Powerbank keine Pass-Through-Funktion. Diese beiden Anschlüsse können nicht gleichzeitig genutzt werden.**

Aufladen anderer Geräte – DC-Anschluss (Notebooks, Laptops usw.):

Stellen Sie vor der Verwendung des DC-Ausgangs die für Ihr Gerät geeignete Versorgungsspannung ein:

- Schalten Sie die Powerbank durch kurzes Drücken der ON/OFF-Taste ein.
- Halten Sie die Spannungstaste V (ca. 3 s) gedrückt, bis auf dem Display der Wert der Ausgangs-Gleichspannung angezeigt wird (siehe Beschreibung des Displays).

- Durch kurzes Drücken der Spannungstaste V wechseln Sie zwischen den Werten 12 V, 16,5 V, 20 V und 24 V. Wenn Sie den richtigen Wert ausgewählt haben, warten Sie, bis die Zahl auf dem Display nicht mehr blinkt. Wenn der Wert auf dem Display dauerhaft leuchtet (nicht blinkt), ist die Powerbank bereit, das Gerät mit dieser Ausgangsspannung zu versorgen.
- Schließen Sie das zu ladende Gerät mit einem Kabel mit passendem Stecker (Auswahl aus 8 Adaptern) an den Ausgangsanschluss der Powerbank an (1x DC-Buchse).
- Der Ladevorgang startet automatisch.
- Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt, überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind. Versuchen Sie, das Ladekabel abziehen und wieder anzuschließen, und schalten Sie die Powerbank anschließend manuell ein.
- Um den Gleichstromausgang auszuschalten, halten Sie die Spannungstaste V (ca. 3 Sekunden) gedrückt, bis der Wert der Ausgangsspannung vom Display verschwindet.

Aufladen anderer Geräte – 12-V-Zigarettenanzünder-Anschluss:

ACHTUNG: Die Versorgungsspannung für den 12-V-Zigarettenanzünder-Anschluss beträgt 12 V; über diesen Anschluss können Geräte mit einer Leistung von bis zu 180 W aufgeladen werden.

- Schließen Sie das zu ladende Gerät mit einem Kabel mit passendem Stecker an den Ausgangsanschluss der Powerbank an (2x 12-V-Zigarettenanzünder-Anschluss).
- Der Ladevorgang startet automatisch.
- Beenden Sie den Ladevorgang, indem Sie das Gerät von der Powerbank trennen.
- Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt, überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind. Versuchen Sie, das Ladekabel abziehen und wieder anzuschließen, und schalten Sie die Powerbank anschließend manuell ein.

Drahtloses Laden:

Schalten Sie die Powerbank manuell ein und legen Sie das zu ladende Gerät auf die für das kabellose Laden vorgesehene Fläche. Das zu ladende Gerät muss kabelloses Laden unterstützen.



LED-Licht

Durch langes Drücken der ON/OFF-Taste schalten Sie das orangefarbene Notlicht ein. Durch langes Drücken der ON/OFF-Taste schalten Sie das Licht anschließend wieder aus.

Durch zweimaliges schnelles Drücken schalten Sie das weiße LED-Licht ein. Durch zweimaliges schnelles Drücken schalten Sie das Licht anschließend wieder aus.

Warnung

1. Das Gerät und sein Zubehör dürfen nicht zerlegt werden.
2. Den Akku im Gerät nicht modifizieren, zerlegen, öffnen, durchstechen, entfernen oder anderweitig manipulieren.
3. Halten Sie das Gerät von Feuer, längerer direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen fern, um eine Überhitzung und Beschädigung des Geräts, einschließlich des darin enthaltenen Akkus, zu vermeiden.
4. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und nassen Gegenständen, insbesondere während des Betriebs des Geräts.
5. Setzen Sie das Gerät keiner Hochspannung oder Überspannung aus anderen Quellen aus.
6. Werfen Sie das Gerät nicht und schütteln Sie es nicht.
7. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
8. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Einschränkungen oder deren mangelnde Erfahrung und Kenntnisse sie daran hindern, das Gerät sicher zu verwenden.
9. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, sichern Sie die Anschlüsse mit Sicherheitskappen (sofern vorhanden), laden Sie es mindestens einmal alle vier Monate auf und halten Sie den Ladezustand bei mindestens 50 %.
10. Stellen Sie die Nutzung dieses Geräts sofort ein, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
11. Verwenden Sie zum Aufladen aus Sicherheitsgründen ausschließlich das Original-Ladegerät und die für dieses Gerät vorgesehenen Kabel.
12. Verwenden Sie im Brandfall keinen Wasserfeuerlöscher! Falls erforderlich, ist für

dieses Produkt ausschließlich ein Trockenpulverfeuerlöscher geeignet.

13. Dieses Produkt ist ausschließlich für die Notstromversorgung von Elektrogeräten bestimmt. Es ist kein vollwertiger Ersatz für eine dauerhafte Gleich- oder Wechselstromversorgung.
14. Dieses Gerät ist für die Stromversorgung von Geräten der Schutzklasse II (doppelte Isolierung) ausgelegt.
15. Es ist strengstens untersagt, das Logo und das Typenschild am Gerät zu verändern, zu beschädigen oder zu verdecken.
16. Verwenden Sie bei der Installation des Geräts (sofern möglich) geeignetes Werkzeug zum Anziehen aller Schrauben.
17. Während der Installation (sofern möglich) ist der Betrieb unter Spannung strengstens untersagt.

Von Kindern fernhalten!

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu einem Brand, einem Stromschlag oder einer Beschädigung des Geräts führen.

Erklärung

Recycling:

Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll, sondern geben Sie sie bei den Sammelstellen für Wertstoffe ab. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei einer Organisation für die Entsorgung von Hausmüll oder bei der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Haftung:

Die Gewährleistungsfrist für Produktmängel beträgt 24 Monate gemäß dem tschechischen Gesetz Nr. 634/1992 Slg. über den Verbraucherschutz. Die Lebensdauer der Batterie beträgt 6 Monate, wobei bei normalem und sachgemäßem Gebrauch die tatsächliche (Nenn-)Leistung nicht unter 80 % der Nennleistung der Batterie fällt. Die Lebensdauer der LEDs beträgt 6 Monate, wobei bei normalem und sachgemäßem Gebrauch der LED-Leuchten garantiert mindestens 80 % der LEDs von der Gesamtzahl der LEDs im Gerät leuchten.

Der Anspruch auf Gewährleistung durch den Verkäufer erlischt, wenn:



- Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Nutzung des Geräts unter ungeeigneten Bedingungen.
- Nichtbeachtung der technischen Spezifikationen und der Gebrauchsanweisung des Geräts.
- Versuche des Benutzers, das Gerät unsachgemäß zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
- Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile durch Naturgewalten, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung usw.
- Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile durch unsachgemäße Handhabung.

Hersteller:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz

Technische Daten:

Modell:	VIDAR III
Batterie:	
Kapazität:	96000mAh/307.2Wh
Batteriespannung:	3.2V
Typ:	LiFePO4
Anzahl der Ladezyklen:	mindestens 2000 Ladezyklen
Eingänge:	
DC Jack (5.5/2.1mm):	18-24V/4A(Max)
Solarladung:	MPPT, 80W (Max)
USB-C	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A
Ergebnisse:	
2x Zigarettenanzünder-Anschluss:	12V/15A (max)
2x USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
DC-JACK (5.5/2.1 mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
WIRELESS (Qi):	10W
Weitere Spezifikationen:	
Abmessungen:	225.8 x 165 x 76 mm
Gewicht:	3,043 kg
Material:	ABS-Kunststoff + Gummi
IP-Schutzart:	IP65 (gilt nur, wenn alle Ein- und Ausgangsanschlüsse abgedeckt sind, z. B. durch eine Schutzabdeckung aus Silikon)
Zertifizierungen:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
Zubehör:	AC-Ladeadapter, Verbindungskabel JACK – JACK, Verbindungskabel USB-C – USB-C, Verbindungskabel USB-A – USB-C, Set mit 8 JACK-Adaptern, Schutzhülle
Funktionen:	Pass-Through, LED-Anzeige, LED-Licht
Betriebstemperatur:	0°C ~ 40°C

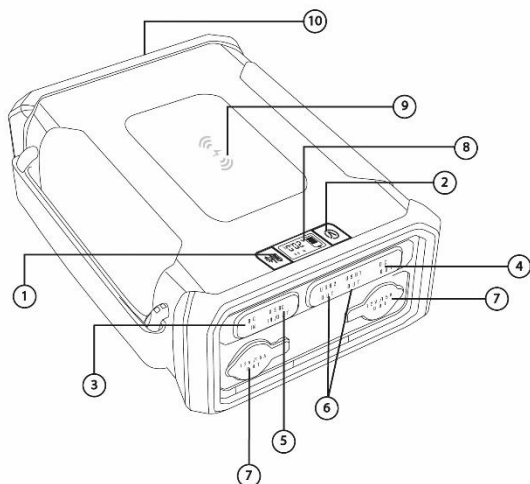


Viking VIDAR III kültéri powerbank – használati utasítás

Köszönjük, hogy a VIKING márkájú terméket választotta. Használat során kérjük, tartsa be az egyes modellek műszaki adatait, amelyek a használati útmutatóban vagy a weboldalon található www.best-power.cz

Termékleírás

- ① ON/OFF gomb
- ② V feszültségjelző gomb
- ③ DC-csatlakozó bemenet
- ④ DC-csatlakozó kimenet
- ⑤ USB-C bemenet/kimenet
- ⑥ USB-A kimenet
- ⑦ 12 V-os DC szivargyújtó-csatlakozó (kimenet)
- ⑧ LED-kijelző
- ⑨ Vezeték nélküli töltés
- ⑩ LED-lámpa



A csomag tartalma

- Viking VIDAR III powerbank
- Védőtok
- Hálózati töltőadapter (DC-JACK 5,5/2,1 mm csatlakozó, európai dugasz)
- Összekötő kábel JACK csatlakozókkal (5,5/2,1 mm)
- USB-A – USB-C összekötő kábel
- USB-C – USB-C összekötő kábel
- 8 különböző csatlakozó/átmeneti csatlakozó készlet laptopok töltéséhez.

Használati utasítás

1. A powerbank használata előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a készülék teljesen feltöltve van-e. Az akkumulátor töltöttségi állapotát és a töltési folyamatot az LED-kijelző jelzi.

2. A powerbank automatikusan bekapcsol, amikor csatlakoztatják, vagy manuálisan is bekapcsolható az ON/OFF gombbal. A powerbank automatikusan kikapcsol, ha nincs csatlakoztatva töltendő eszköz. A powerbank manuálisan is kikapcsolható az ON/OFF gombbal, vagy a csatlakoztatott eszköz leválasztásával.

3. A powerbank teljes feltöltése körülbelül 6–10 óra alatt történik. A feltüntetett töltési idő csupán tájékoztató jellegű, és a töltő teljesítményétől függően eltérhet.

4. A műszaki adatok, a külső megjelenés és a leírás a termékfejlesztések és frissítések következtében változhatnak.

5. Mindig megfelelő töltőkábeleket használjon.

6. Hosszú távú használat esetén normális, ha a termék enyhén felmelegszik.

7. Hőtől és nedvességtől távol tartandó.

A powerbank feltöltése

Csatlakoztassa a mellékelt DC-jack csatlakozóval ellátott adaptert, a DC-jack összekötő kábelt (napelemes vagy autós töltéshez) vagy az USB-C töltőkábeleket az áramforrásokhoz. Töltés közben mindig tartsa be a powerbank műszaki előírásait. A töltés automatikusan elindul (az LED-kijelzőn az



egyes akkumulátorcellák a töltöttségi állapotnak megfelelően villognak, lásd az LED-kijelző leírását). A powerbank támogatja a pass-through funkciót (egyidejű kisütés és töltés).

Při použití DC jack vstupu a DC jack výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tyto dva porty nelze použít zároveň.

A készülék tápellátása powerbankról

Más eszközök töltése – USB-C és USB-A:

- Csatlakoztassa a töltendő eszközt a megfelelő csatlakozóval ellátott kábellel a powerbank kimeneti portjához (12x USB-A, 1x USB-C). Az összes port egyidejű használatával több eszköz is tölthető, **de ebben az esetben egyik kimeneten sem támogatott a gyorsöltés.**
- A töltés automatikusan elindul.
- Megfelelő, Apple Lightning csatlakozóval ellátott kábellel az Apple márkájú termékeket is feltöltheti.
- A powerbank támogatja a gyorsöltés funkciót.
- Ha a készülék nem kezd el tölteni, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Próbálja meg kihúzni, majd újra csatlakoztatni a töltőkábeleket, majd kézzel kapcsolja be a powerbankot.
- **A DC-csatlakozó kimenet és az USB-C bemenet/kimenet használata esetén a powerbank nem támogatja a pass-through funkciót. Ez a két port nem használható egyszerre.**

Egyéb eszközök töltése – DC-csatlakozó (notebookok, laptopok stb.):

A DC-csatlakozó kimenet használata előtt állítsa be a készülékéhez megfelelő tápfeszültséget:

- Kapcsolja be a powerbankot az ON/OFF gomb rövid megnyomásával.
- Tartsa lenyomva a V feszültséggombot (kb. 3 másodpercig), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kimeneti egyenáramú feszültség értéke (lásd: A kijelző leírása).
- A V feszültséggomb rövid, egymást követő megnyomásával válthat a 12 V, 16,5 V, 20 V és 24 V értékek között. Miután kiválasztotta a megfelelő értéket, várjon, amíg a kijelzőn a szám nem villog többé. Ha a kijelzőn az érték folyamatosan világít (nem villog), a powerbank készen áll arra, hogy az eszközt ezzel a kimeneti feszültséggel táplálja.

- Csatlakoztassa a töltendő eszközt egy megfelelő csatlakozóval ellátott kábellel (8 különböző adapter közül választhat) a powerbank kimeneti portjához (1x DC-csatlakozó).
- A töltés automatikusan elindul.
- Ha a készülék nem kezd el tölteni, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Próbálja meg kihúzni, majd újra csatlakoztatni a töltőkábeleket, majd kézzel kapcsolja be a powerbankot.
- A DC-kimenet kikapcsolásához tartsa lenyomva a V feszültséggombot (kb. 3 másodpercig), amíg a kimeneti feszültség értéke eltűnik a kijelzőről.

Egyéb eszközök töltése – 12 V-os szivargyújtó-csatlakozó:

FIGYELEM: a 12 V-os szivargyújtó-csatlakozó tápfeszültsége 12 V, és legfeljebb 180 W teljesítményű eszközök töltésére alkalmas.

- Csatlakoztassa a töltendő eszközt egy megfelelő csatlakozóval ellátott kábellel a powerbank kimeneti portjához (2 db 12 V-os szivargyújtó-csatlakozó).
- A töltés automatikusan elindul.
- A töltést úgy állíthatja le, hogy leválasztja a készüléket a powerbankról.
- Ha a készülék nem kezd el tölteni, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Próbálja meg kihúzni, majd újra csatlakoztatni a töltőkábeleket, majd kézzel kapcsolja be a powerbankot.

Vezeték nélküli töltés:

Kapcsolja be kézzel a powerbankot, majd helyezze a töltendő eszközt a vezeték nélküli töltéshez kijelölt területre. A töltendő eszköznek támogatnia kell a vezeték nélküli töltést.

LED-lámpa

Az ON/OFF gomb hosszan tartó lenyomásával bekapcsolhatja a vészjelző narancssárga fényt. Az ON/OFF gomb hosszan tartó lenyomásával a fény kikapcsol.

A gomb kétszeri gyors lenyomásával bekapcsolhatja a teljes fényerejű fehér LED-es fényt. A gomb kétszeri gyors lenyomásával a fény kikapcsol.



Figyelmeztetés

1. Ne szerelje szét a készüléket és tartozékait.
2. Ne módosítsa, ne szerelje szét, ne nyissa ki, ne szűrje át, ne vegye ki és ne avatkozzon be más módon a készülék belsejében található újratölthető akkumulátorba.
3. Óvja a tüztől, a hosszan tartó közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól, hogy elkerülje a készülék túlmelegedését és károsodását, beleértve a készülékben található akkumulátort is.
4. Óvja a víztől és a nedves tárgyaktól, különösen a készülék használata közben.
5. Ne tegye ki a készüléket magas feszültségnek vagy más forrásokból származó túlfeszültségnek.
6. Ne dobálja és ne rázza a készüléket.
7. Ne használjon vegyi tisztítószeret a készülék tisztításához.
8. Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyerekeket is beleértve) számára, akik fizikai, érzékszervi vagy mentális korlátai, illetve tapasztalat- és ismerethiánya miatt nem képesek a készüléket biztonságosan használni.
9. Ha a készüléket nem használja, biztosítsa a csatlakozóaljzatokat biztonsági dugókkal (ha a készülék rendelkezik ilyennel), legalább 4 havonta egyszer töltsse fel, és tartsa a kapacitást legalább 50%-os szinten.
10. Ha a készülék bármilyen sérülést szenvedett, azonnal hagyja abba a használatát.
11. Biztonsági okokból a töltéshez kizárólag az eszközhöz tervezett eredeti töltőt és kábeleket használjon.
12. Tűz esetén ne használjon vízzel működő tűzoltó készüléket! Szükség esetén a termékhez kizárólag szárazporos tűzoltó készülék használata megfelelő.
13. Ez a termék kizárólag elektromos készülékek vészhelyzeti áramellátására szolgál. Nem helyettesíti teljes mértékben az egyenáramú vagy váltakozó áramú állandó áramellátást.
14. Ez a berendezés a II. védelmi osztályba tartozó (kettős szigetelésű) fogyasztók áramellátására szolgál.
15. Szigorúan tilos a készüléken található logót és gyártmánycímkét megváltoztatni, megrongálni vagy eltakarni.
16. A berendezés felszerelésekor (amennyiben lehetséges) minden csavart megfelelő szerszámmal húzzon meg.
17. A telepítés során (amennyiben lehetséges) szigorúan tilos a feszültség alatt történő üzemeltetés.

Gyermekektől elzárva tartandó!

A következő biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tűzhöz, áramütéshez vagy a készülék megrongálódásához vezethet.

Nyilatkozat

Újrahasznosítás:

A termék és az elemek élettartamának lejártát követően ne dobja ki azokat a válogatás nélküli háztartási hulladék közé, hanem vigye el a szelektív hulladékgyűjtő helyekre. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkat a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékkezelő szervezet vagy a termék vásárlásának helyszíne nyújt Önnek.

Felelősség:

A termék hibáira vonatkozó felelősség 24 hónap, a Cseh Köztársaság 634/1992. sz. fogyasztóvédelmi törvénye szerint. Az akkumulátor élettartama 6 hónap, amely alatt normál és megfelelő használat mellett az akkumulátor tényleges (névleges) teljesítménye nem csökken az akkumulátor névleges teljesítményének 80%-a alá. A LED-ek élettartama 6 hónap, amely alatt normál és megfelelő használat mellett garantáltan a készülékben található összes LED-ből legalább 80% világít.

Az eladó hibás teljesítésért való felelőssége az alábbi esetekben szűnik meg:

- A készülék helytelen használatából vagy nem megfelelő körülmények között történő használatából eredő károsodás.
- A készülék műszaki előírásainak és használati útmutatójának figyelmen kívül hagyása.
- A felhasználó által végzett szakszerűtlen javítási, szerelési vagy leszerelési kísérlet.
- A készülék vagy bármely alkatrészének természeti elemek, pl. villámcsapás, víz, mechanikai sérülés stb. okozta károsodása.
- A készülék vagy bármely alkatrészének szakszerűtlen kezelés okozta károsodása.

Gyártó:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz



Műszaki adatok:

Modell:	VIDAR III
---------	-----------

Akkumulátor:

Kapacitás:	96000mAh/307.2Wh
------------	------------------

Akkumulátor feszültsége:	3.2V
--------------------------	------

Típus:	LiFePO4
--------	---------

Töltési ciklusok száma:	min. 2000 töltési ciklus
-------------------------	--------------------------

Bemenetek:

DC-csatlakozó (5,5/2,1 mm):	18-24V/4A(Max)
-----------------------------	----------------

Napelemes töltés:	MPPT, 80W (Max)
-------------------	-----------------

USB-C	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A
-------	--------------------------------------

Eredmények:

2 db szivargyűjtő-csatlakozó:	12V/15A (max)
-------------------------------	---------------

2 db USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
-------------	----------------------------------

USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
--------	--

DC-JACK (5,5/2,1 mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
----------------------	---

Vezeték nélküli (Qi):	10W
-----------------------	-----

Egyéb műszaki adatok:

Méret:	225.8 x 165 x 76 mm
--------	---------------------

Súly:	3,043 kg
-------	----------

Anyag:	ABS műanyag + gumi
--------	--------------------

IP-védelem:	IP65 (csak akkor érvényes, ha az összes bemeneti és kimeneti csatlakozót lefedik, pl. szilikon védőburkolattal)
-------------	---

Tanúsítványok:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
----------------	--------------------------------------

Tartozékok:	AC-töltőadapter, JACK-JACK összekötő kábel, USB-C-USB-C összekötő kábel, USB-A-USB-C összekötő kábel, 8 darabos JACK-átalakító készlet, védőtok
-------------	---

Funkciók:	Pass-Through, LED-kijelző, LED-lámpa
-----------	--------------------------------------

Üzemi hőmérséklet:	0°C - 40°C
--------------------	------------

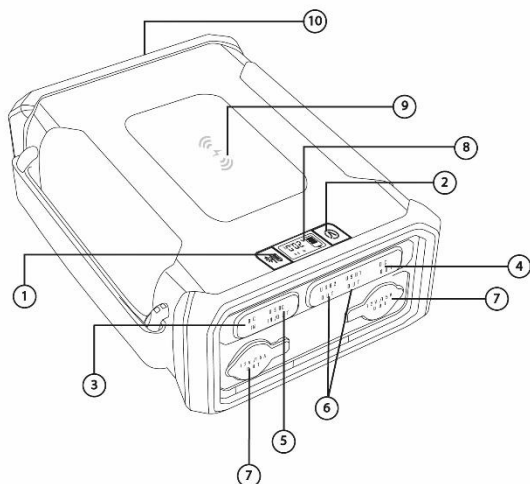


Powerbank outdoorowa Viking VIDAR III – instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór produktu marki VIKING. Podczas użytkowania należy postępować zgodnie ze specyfikacjami technicznymi poszczególnych modeli, które można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej www.best-power.cz

Opis produktu

- ① Przycisk ON/OFF
- ② Przycisk napięcia V
- ③ Wejście DC
- ④ Wyjście DC
- ⑤ Wejście/wyjście USB-C
- ⑥ Wyjście USB-A
- ⑦ Gniazdo zapalniczki DC 12 V (wyjście)
- ⑧ Wyświetlacz LED
- ⑨ Ładowanie bezprzewodowe
- ⑩ Lampka LED



Zawartość opakowania

- Powerbank Viking VIDAR III
- Etui ochronne
- Zasilacz sieciowy (wtyk DC-JACK 5,5/2,1 mm, wtyczka europejska)
- Kabel połączeniowy z wtykami JACK (5,5/2,1 mm)
- Kabel połączeniowy USB-A – USB-C
- Kabel połączeniowy USB-C – USB-C
- Zestaw 8 różnych końcówek/przejściówek do ładowania laptopów

Sposób stosowania

1. Przed każdym użyciem powerbanku należy sprawdzić, czy urządzenie jest w pełni naładowane. Stan naładowania i poziom baterii wskazują diody LED.
2. Powerbank posiada funkcję automatycznego włączania po podłączeniu lub można go włączyć ręcznie za pomocą przycisku ON/OFF. Powerbank wyłącza się automatycznie po okresie bezczynności, jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie do ładowania. Powerbank można również wyłączyć ręcznie za pomocą przycisku ON/OFF lub poprzez odłączenie ładowanego urządzenia.
3. Powerbank można w pełni naładować w ciągu około 6–10 godzin. Podany czas ładowania ma charakter wyłącznie orientacyjny i może się różnić w zależności od mocy źródła zasilania.
4. Specyfikacje, wygląd i opis mogą ulec zmianie w wyniku ulepszeń produktu i aktualizacji.
5. Należy zawsze używać odpowiedniego kabla do ładowania.
6. Podczas długotrwałego użytkowania normalne jest niewielkie nagrzewanie się produktu.
7. Przechowywać z dala od źródeł ciepła i w suchym miejscu.

Ładowanie powerbanku

Podłącz do źródła zasilania dołączony adapter z wtykiem DC, kabel połączeniowy DC (ładowanie słoneczne lub z samochodu) lub kabel ładowający USB-C. Podczas ładowania zawsze postępuj



zgodnie ze specyfikacją techniczną powerbanku. Ładowanie rozpocznie się automatycznie (na wyświetlaczu LED migają poszczególne ogniwa baterii w zależności od stanu naładowania – patrz opis wyświetlacza LED). Powerbank obsługuje funkcję pass-through (jednoczesne rozładowywanie i ładowanie).

W przypadku korzystania z wejścia i wyjścia DC powerbank nie obsługuje funkcji pass-through. Nie można korzystać z tych dwóch portów jednocześnie.

Zasilanie urządzenia z powerbanku

Ładowanie innych urządzeń – USB-C i USB-A:

- Podłącz urządzenie do ładowania za pomocą kabla z odpowiednią wtyczką do portu wyjściowego w powerbanku (12x USB-A, 1x USB-C). Można ładować jednocześnie kilka urządzeń, korzystając ze wszystkich portów, **ale w takim przypadku żaden z portów nie obsługuje szybkiego ładowania.**
- Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
- Korzystając z odpowiedniego kabla z wtykiem Apple Lightning, można ładować również produkty marki Apple.
- Powerbank obsługuje funkcję szybkiego ładowania.
- Jeśli urządzenie nie zaczyna się ładować, sprawdź, czy kable są prawidłowo podłączone. Spróbuj odłączyć i ponownie podłączyć kabel ładujący, a następnie ręcznie włączyć powerbank.
- **W przypadku korzystania z wyjścia DC jack oraz wejścia/wyjścia USB-C powerbank nie obsługuje funkcji pass-through. Nie można korzystać z tych dwóch portów jednocześnie.**

Ładowanie innych urządzeń – gniazdo DC (komputery przenośne, laptopy itp.):

Przed podłączeniem wyjścia DC należy ustawić napięcie zasilania odpowiednie dla danego urządzenia:

- Włącz powerbank, naciskając krótko przycisk ON/OFF.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk napięcia V (ok. 3 s), aż na wyświetlaczu pojawi się wartość napięcia wyjściowego DC (patrz: Opis wyświetlacza).
- Kolejne krótkie naciśnięcia przycisku napięcia V pozwalają przetaczać się między wartościami 12 V, 16,5 V, 20 V i 24 V. Po wybraniu odpowiedniej wartości należy poczekać, aż

liczba na wyświetlaczu przestanie migać. Gdy wartość na wyświetlaczu świeci światłem ciągłym (nie miga), powerbank jest gotowy do zasilania urządzenia tym napięciem wyjściowym.

- Podłącz urządzenie do ładowania za pomocą kabla z odpowiednią wtyczką (do wyboru spośród 8 przejściówek) do portu wyjściowego w powerbanku (1x gniazdo DC).
- Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
- Jeśli urządzenie nie zaczyna się ładować, sprawdź, czy kable są prawidłowo podłączone. Spróbuj odłączyć i ponownie podłączyć kabel ładujący, a następnie ręcznie włączyć powerbank.
- Aby wyłączyć wyjście prądu stałego, należy długo nacisnąć przycisk napięcia V (ok. 3 s), aż wartość napięcia wyjściowego zniknie z wyświetlacza.

Ładowanie innych urządzeń – gniazdo zapalniczki 12 V:

UWAGA: napięcie zasilania gniazda zapalniczki 12 V wynosi 12 V i można za jego pomocą ładować urządzenia o mocy do 180 W.

- Podłącz urządzenie do ładowania za pomocą kabla z odpowiednią wtyczką do portu wyjściowego w powerbanku (2x gniazdo zapalniczki 12 V).
- Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
- Ładowanie można zakończyć, odłączając urządzenie od powerbanku.
- Jeśli urządzenie nie zaczyna się ładować, sprawdź, czy kable są prawidłowo podłączone. Spróbuj odłączyć i ponownie podłączyć kabel ładujący, a następnie ręcznie włączyć powerbank.

Bezprzewodowe ładowanie:

Włącz powerbank ręcznie i umieść ładowane urządzenie na powierzchni przeznaczonej do ładowania bezprzewodowego. Ładowane urządzenie musi obsługiwać ładowanie bezprzewodowe.

Lampa LED

Długie naciśnięcie przycisku ON/OFF włącza pomarańczowe światło awaryjne. Długie naciśnięcie przycisku ON/OFF powoduje wyłączenie światła.

Podwójne szybkie naciśnięcie włącza pełne białe światło LED. Podwójne szybkie naciśnięcie powoduje wyłączenie światła.



Ostrzeżenie

1. Nie należy demontować urządzenia ani jego elementów.
2. Nie modyfikuj, nie rozbieraj, nie otwieraj, nie nakłuwaj, nie wyjmuj ani w żaden inny sposób nie ingeruj w akumulator znajdujący się wewnątrz urządzenia.
3. Chronić przed ogniem, długotrwałym bezpośrednim nasłonecznieniem i innymi źródłami ciepła, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu urządzenia, w tym baterii znajdującej się w urządzeniu.
4. Należy chronić przed kontaktem z wodą i mokrymi przedmiotami, zwłaszcza podczas użytkowania urządzenia.
5. Nie należy narażać urządzenia na działanie wysokiego napięcia lub przepięć pochodzących z innych źródeł.
6. Nie rzucaj urządzeniem ani nim nie potrząsaj.
7. Nie należy używać chemicznych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.
8. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), których niepełnosprawność fizyczna, sensoryczna lub umysłowa albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia.
9. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy zabezpieczyć gniazda za pomocą zaślepek zabezpieczających (o ile urządzenie jest w nie wyposażone), ładować je co najmniej raz na 4 miesiące i utrzymywać poziom naładowania na co najmniej 50%.
10. Należy natychmiast zaprzestać użytkowania tego urządzenia, jeśli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.
11. Ze względów bezpieczeństwa do ładowania należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki i kabli przeznaczonych do tego urządzenia.
12. W razie pożaru nie należy używać gaśnicy wodnej! W razie potrzeby do gaszenia tego produktu należy używać wyłącznie gaśnicy proszkowej.
13. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do awaryjnego zasilania urządzeń elektrycznych. Nie stanowi on pełnoprawnego zamiennika stałego zasilania napięciem stałym lub przemiennym.
14. Urządzenie to jest przeznaczone do zasilania urządzeń klasy ochronności II (podwójna izolacja).
15. Surowo zabrania się modyfikowania, uszkodzania lub zakrywania logo i etykiety producenta na urządzeniu.

16. Podczas montażu urządzenia (o ile to możliwe) należy używać odpowiednich narzędzi do dokręcania wszystkich śrub.
17. Podczas montażu (o ile jest to możliwe) surowo zabrania się pracy pod napięciem.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.

Oświadczenie

Recykling:

Nie wyrzucaj produktu ani baterii po zakończeniu okresu użytkowania jako nieposortowanych odpadów komunalnych; skorzystaj z punktów zbiórki odpadów posortowanych. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać w urzędzie gminy, organizacji zajmującej się przetwarzaniem odpadów komunalnych lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

Odpowiedzialność:

Okres odpowiedzialności za wady produktu wynosi 24 miesiące zgodnie z ustawą Republiki Czeskiej nr 634/1992 Sb. o ochronie konsumentów. Żywotność baterii wynosi 6 miesięcy, podczas których przy normalnym i prawidłowym użytkowaniu rzeczywista (nominalna) wydajność baterii nie spadnie poniżej 80% jej wydajności nominalnej. Żywotność diod LED wynosi 6 miesięcy, podczas których przy normalnym i prawidłowym użytkowaniu światła LED gwarantuje się, że co najmniej 80% diod LED z całkowitej liczby diod LED w urządzeniu będzie świecić.

Roszczenie o poniesienie odpowiedzialności za wady przez sprzedawcę wygasa w przypadku:

- Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub eksploatacją urządzenia w nieodpowiednich warunkach.
- Nieprzestrzeganie specyfikacji technicznych i instrukcji obsługi urządzenia.
- Próba nieprofesjonalnej naprawy, montażu lub demontażu urządzenia przez użytkownika.
- Uszkodzenie urządzenia lub jakiegokolwiek jego części spowodowane działaniem sił natury, np. uderzeniem pioruna, wodą, uszkodzeniem mechanicznym itp.
- Uszkodzenie urządzenia lub jakiegokolwiek jego części spowodowane nieprofesjonalną obsługą.



Specyfikacje techniczne:

Model:	VIDAR III
--------	-----------

Baterie:

Pojemność:	96000mAh/307.2Wh
Napięcie akumulatora:	3.2V
Typ:	LiFePO4
Liczba cykli ładowania:	co najmniej 2000 cykli ładowania

Wejścia:

DC Jack (5.5/2.1mm):	18-24V/4A(Max)
Ładowanie słoneczne:	MPPT, 80W (Max)
USB-C	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A

Wyniki:

2x gniazdo zapalniczek:	12V/15A (max)
2x USB-A:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (18W max)
USB-C:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)
DC-JACK (5.5/2.1mm)	12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3.5A (84W max)
WIRELESS (Qi):	10W

Pozostałe parametry techniczne:

Wymiary:	225,8 x 165 x 76 mm
Waga:	3,043 kg
Materiał:	Tworzywo ABS + guma
Stopień ochrony IP:	IP65 (obowiązuje tylko wtedy, gdy wszystkie złącza wejściowe i wyjściowe są zakryte, np. silikonową osłoną ochronną)
Certyfikaty:	CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT
Akcesoria:	Zasilacz sieciowy, kabel połączeniowy JACK – JACK, kabel połączeniowy USB-C – USB-C, kabel połączeniowy USB-A – USB-C, zestaw 8 przejściówek JACK, etui ochronne
Funkcje:	Funkcja Pass-Through, wyświetlacz LED, lampka LED
Temperatura pracy:	0°C ~ 40°C

Producent:**BONA SPES s.r.o.**

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz

